



Liceo Franz Liszt

REVISTA ARTÍSTICA MUSICAL

DIRECTOR: CAMILO GIUCCI

PERIÓDICO QUINCENAL

GRATIS PARA LOS SOCIOS



MONTEVIDEO

Imp. LA TRIBUNA POPULAR, Ciudadela núms. 74, 76 y 78

1895



Liceo Franz Liszt

E.7850 REVISTA ARTÍSTICA MUSICAL

ÓRGANO DEL LICEO FRANZ LISZT

DIRECTOR:

CAMILO GIUCCI

PERIÓDICO QUINCENAL-AÑO I-N. 1

MONTEVIDEO, MAYO 15 DE 1895

A mis lectores

Bes de absoluto rigor que el director de un diario ofrezca á sus lectores un estenso y pomposo programa.

Pero, como yo no soy periodista, no haré programa y así se evitarán dos gravísimos inconvenientes: no diré zonceras, ni fastidiaré á la gente.

Me limitaré pues, como director del LICEO FRANZ LISZT á presentar á *mis mil lectores* (esta vez han de ser tan numerosos, porqué el diario será distribuido gratis á los socios del Liceo y á los que no lo son, con la esperanza de que llegarán á serlo) el retrato y los datos biográficos de los profesores de mí instituto. Así que, ¡silencio! si comienzo modestamente por

CAMILO GIUCCI

Nací en Roma el 13 de Abril de 1850. Como nada tengo por cierto de la famosa estatura de los elegantes de aquella ciudad, mi figura microscópica solo podrá recordar á los romanos de la decadencia.

Mirado desde a'guna distancia, en carroaje, por ejemplo, podría parecer bastante imponente; pero cuanto más me acerco menos se me vé, y si me bajo del coche la ilusión desaparece porque ya no se me encuentra.

Ese es mi retrato.

A la edad de seis años próximamente, empecé, por mi cuenta, á ejercitarme los dedos en un piano viejo y olvidado, y digo olvidado, porque como ninguno de mis hermanos tenía vocación ni amor á la música, nadie lo hacía sonar y estaba así arrumbado.

A fuerza de atormentar el teclado conseguí hacer correr libremente los

dedos y llegué á tocar mas ó menos bien, el *Carnaval de Venecia* con variaciones arregladas por mi.

Con esa prueba me transformé en el portento de la familia y desde ahí comenzaron las *notas tristes* de mi vida, pues caí en manos de un pariente cercano, que, creyendo hallar en mi una fuente de recursos me martirizaba para hacerme estudiar sin maestro y me llevaba á tocar en público todo cuanto había podido aprender de oido. Así corrian los años de esa triste época de mi vida: las privaciones de todos géneros fueron los únicos juguetes de mi infancia.

Por fin cuando ya tenía nueve años, mi padre se decidió hacerme estudiar seriamente el piano, y apartándome de ese pariente, que tanto me había martirizado, me puso bajo la dirección de un tío, que era apenas un mediocre pianista.

Estudié entonces con entusiasmo, y fueron tales mis progresos que al oírme Liszt, cuando recién tenía doce años de edad, me ofreció su protección y empecé á estudiar con él.

A los diez y seis años hice mi primer viaje á Alemania con el ilustre maestro, y seguí el curso de armonía y contrapunto en el conservatorio de Munich dirigido por Hans de Bülow.

Debo á ese viaje con Liszt la fortuna de haber podido oír á los más grandes artistas de aquella época.

Jamás olvidaré una famosa velada que dieron los discípulos de Liszt en honor de su maestro en el Hotel Marien-bade de Munich el año 1869.

Asistían al acto: Antonio Rubinstein, Camilo Saint Saën, Carl Baermann, Hans de Bü'ow, Juan Sgambati de Roma, Bache de Londres, Sofía Menter (entonces discípula de C. Tausig y después de Liszt), Augusta Holmes, el viejo amigo y admirador de Liszt, Adolfo Henselt, y yo, jóven

de diez y nueve años, todo conmovido al encontrarme en medio de aquellas glorias del arte.

A mediados del año 1870 regresé con Liszt á Roma donde permanecí entonces cerca de seis meses y en la víspera de mi partida para Constantinopla, tomé parte en un concierto en el que también figuraba un joven simpático é inteligente que tocaba ya prodigiosamente el violín.

Aquel jovencito se llamaba Romeo Masi, á quien después de dieciséis años volví á verlo aquí en Montevideo, sin reconocerlo, gracias á sus proporciones mastodónticas.

Desde Constantinopla di principio á mis peregrinaciones artísticas á través de toda la Europa deteniéndome todos los años cinco meses en París.

En el año 1884 hice mi último viaje artístico para los Estados Unidos de Norte América y desde Nueva York me trasladé á Montevideo, á esta encantadora ciudad, donde conocí á

LUISA GALLO

Tambien ella comenzó desde muy temprano á dar pruebas de su vocación por el piano, y tuvo la suerte de haber podido ir á complementar sus estudios á Nápoles bajo la dirección de mi amigo Benjamin Cesi el único discípulo de Thalberg y uno de los mejores pianistas de Italia.

Antes de partir para Europa Luisa Gallo dió un concierto en Solis, y los que asistieron á esa fiesta han de recordar á la niña que cariñosamente llamaban entonces «La Luisita Gallo».

Sus estudios en Italia fueron serios y poco tiempo antes de regresar a su patria, debutó en Nápoles en un gran concierto de beneficencia en el que tomaron parte entre otros distinguidos artistas, el celebre arpista Félix Lébano que reside actualmente en Buenos Aires.

Ocupánlose de esta fiesta decía la *Gazetta Musicale* de Milán, del treinta de Setiembre de 1877: «Os presento una niña americana de doce años, á la que no le han hecho aprender inconscientemente de memoria el papel de Rosina ó de

Adina para formar parte de la compañía romana, sinó que se le ha dado una buena educación musical. Merece por esto que se agregue el nombre de la niña entre el de los numerosos ingenios que han aparecido en estos últimos tiempos. Se llama Luisita Gallo y merece por más de un título mención honrosa. El sentimiento musical y los méritos preoces que revela en una edad tan tierna, nos hacen presajar para dentro de poco, una sobresaliente pianista. La oímos en un concierto y los distintos trozos que ejecutó pusieron bien de relieve su gran facilidad y su clara inteligencia.»

Una vez aquí de vuelta, tomó parte en infinitud de conciertos que sería difícil enumerar.

Un año antes de contraer matrimonio tocamos á dos pianos en el concierto sagrado que se dió en el conservatorio musical La Lira y después de un silencio de nueve años, nos presentamos nuevamente en aquel conservatorio, en un concierto de beneficencia, donde el público montevideano, siempre afectuoso con los artistas que le son queridos, demostró no haber olvidado á la niña Luisita Gallo, saludando con gran entusiasmo á la señora de Giucci.

OSEAS FÁLLERI

Concertista de primer orden, músico serio y concienzudo, reúne á estas raras cualidades, las mas raras aun en nuestra profesion, de ser un perfecto caballero, de educación esmerada y maneras distinguidísimas.

No habla mucho, y no se dá, como suele decirse, á todos; al contrario, es muy reservado, y el amigo á quien concede este sagrado título, puede contar con él.

Son pocas las personas en Montevideo que no hayan oido á Fälleri en algún concierto, y así sería absolutamente inútil detenerme á hacer sus elogios,

El que lo ha oido no lo olvida.

He tenido ocasión de leer muchos diarios que se ocupaban de sus excursiones artísticas y casi todos le llamaban el «Brujo del Oboé.»

Lo que es á mí, ese adjetivo de Brujo me irrita los nervios, y para Oseas Fálleri que hace prodigios en tan difícil instrumento, y que ya á los 18 años era nombrado primer Oboé en el famoso teatro «Pérgola» de Florencia, prefiero cerrar este pequeño boceto biográfico, llamándole un gran artista y dando un apreton de manos al queridísimo amigo

TUSNELDA FÁLLERI

Bajo la dirección de su egregio padre empezó sus estudios musicales la joven señorita Tusnelda.

Hace tres años el señor Fálleri quiso confiarla á mi dirección, y yo acepté el encargo, congratulado por el aprecio que el eximio artista me demostraba.

En el curso de estos tres años la joven estudio siempre con verdadera pasión artística, progresando constantemente.

Contribuyó mucho á estos progresos su señor padre, quien la acostumbró desde niña á acompañarle y considerando lo exigente que es el señor Fálleri en cuestión de acompañamiento, el hecho de haber tocado con él en varios conciertos de beneficencia es el mejor elogio que se pueda hacer á la joven Tusnelda, quien con frecuencia tendrá ocasión en el Liceo Franz Liszt de hacerse apreciar como maestra y aplaudir como pianista.

ADELA TABORDA

Empezó sus estudios con mi señora, continuándolos después conmigo.

Es muy estudiosa, inteligente y de una fuerza de voluntad extraordinaria.

Hasta ahora no se ha presentado en público, pero pronto podrá apreciarla la sociedad uruguaya en el concierto inaugural del Liceo.

NICOLAS NICASTRO

Estudió en el conservatorio de Nápoles, mereciendo las mas honrosas distinciones por el talento que ya revelaba desde muy joven.

En el Liceo tiene á su cargo la clase de armonía, en la cual tendrá

oportunidad para evidenciar sus facultades intelectuales y la especialidad que le distingue para el profesorado.

Es tambien un músico notable, pues entre otras partituras podemos recordar dos cuartetos de estilo clásico, que en uno de los conciertos del Liceo se harán oír por el cuarteto Masi.

NUESTRO PROGRAMA

PUBLICAMOS á continuacion nuestro programa que dimos antes de iniciarse las clases:

Desde hace mucho tiempo tuve la idea de organizar un Liceo Musical y una sala para Conciertos; pero varias razones me obligaron, sino á desistir de mi ideal, almenos á postergarlos.

Montevideo cuenta ya con dos instituciones musicales y me parecía que no fuera necesario crear una tercera.

Hablé sobre el particular á varios amigos míos, verdaderos amantes del arte musical, y todos me aconsejaron que pusiera cuanto antes mano á la obra, haciendo efectivos mis proyectos y prometiéndome coadyuvar para su mejor éxito.

En efecto, después de madura reflexión me decidí á fundar y dirigir el futuro Liceo, que en homenaje á la memoria de mi ilustre maestro y bienhechor se llamará:

"LICEO MUSICAL FRANZ LISZT"

Una ciudad culta como Montevideo, en donde se ama apasionadamente la música, espero que recibirá favorablemente esa nueva institución.

Objeto principal de este Liceo será la educación é instrucción musical de todas las personas que quieran pertenecer á él.

Se darán anualmente tres grandes conciertos y cuatro sesiones literario-musicales.

En los tres grandes conciertos se ejecutarán música de los mas renombrados compositores antiguos y modernos, para así poder apreciar las incontestables bellezas de la música

clásica y las interesantes innovaciones de los compositores modernos.

En las sesiones literáio-musicales, dedicadas exclusivamente á los cultores del verdadero arte, presentaremos las concepciones de los mas grandes compositores de las naciones en donde la música es un culto.

Entre los italianos, eligiremos á Clementi, Scarlatti, Padre Martini, Sponzini, Cherubini, Paisiello, y los modernos: Sgambati, Martucci, Rinaldi, Palumbo, etc.

Entre los franceses, á Saint-Saéns, Guiraud, Pessard, Thomé, Ketten, Berlioz, Lalo, Marmontel (fils), etc.

De Alemania, á los clásicos Haydn, Mozart, Beethoven, Mendelssohn; la escuela romántica de Schumann, Raff, Brahms, Schubert, y Chopin.

De Rusia, á Glinka, Rubinstein, Monskovskiy, César Cui y Tchakosky.

De Noruega á Grieg y Gade.

De Hungría, á Franz Liszt.

Cada sesión será precedida de una conferencia explicativa sobre el carácter y la vida del gran músico cuyas obras se ejecutarán.

Todos mis esfuerzos se consagrán á la perfecta y severa organización del Liceo, en donde los alumnos, bajo mi dirección, podrán empezar y completar su educación musical.

Me dedicaré con especial cuidado á la más rigurosa vigilancia del Liceo, para asegurar su buena marcha y el continuo progreso de las clases.

En esto seré eficazmente coadyuvado por mi señora, Doña Luisa Gallo de Giucci, ya ventajosamente conocida como pianista y maestra; por mis discípulas, las señoritas Tusnelda Fáller, y Adela Taborda, en las cuales deposito plena confianza; y finalmente, por mis egrégios colegas, el distinguido Concertista Oseas Fáller y el docto compositor Nicolás Nicasio.

Los socios fundadores tendrán el derecho de asistir á los conciertos, sesiones, exámenes y fiestas para la distribución de premios, y podrán proponer al Director á un miembro de su familia, para tomar parte en las mismas sesiones ó conciertos, aun siendo discípulo de otro maestro extranjero al Liceo.

El LICEO MUSICAL FRANZ LISZT ocupa-

rá una posición centralísima, en los altos del Museo Nacional, Edificio del Teatro Solis, y el salón de Conciergos será profusamente iluminado con luz eléctrica.

A todas las personas que querrán honrar y proteger esta útil y reciente institución, les diré, para concluir, que procuraré *Buscar con todos los esfuerzos posibles hacer mas de lo que he prometido.*

C. GIUCCI.

**

Los socios fundadores del LICEO MUSICAL FRANZ LISZT pagarán una cuota mensual de \$ 1.00 á contar desde el dia de la inauguración, que se solemnizará con un gran concierto.

Á LA PRENSA

GUMPLIMOS complacidos un deber de cortesía, saludando á la prensa de todo el país, á la que debemos así mismo nuestra más sincera gratitud por la benevolencia con que se ha ocupado del Liceo.

Y prometiendo observar una actitud de leal compañerismo, hacemos votos por la prosperidad de todos nuestros colegas.

La Redacción.

LISZT

TRADUCCIÓN DE LINA VALDEWSKI

BEBEMOS á la galantería de una simpática é inteligente señorita, la siguiente traducción de un fragmento

de la interesante obra de Harséne Houssaye *Confessions*.

Liszt y Paganini acaban de consagrarse músico eximio á Berlioz, para rematar el año.

Berlioz había invitado á los más distinguidos diletantes para oír su más soberbia sinfonía.

Este hombre diabólico que algo se parece á Satán cuyo espíritu le retoza en el cuerpo, entona y desentona, pero con tal calor que descubre a un maestro.

La música francesa no nos había dicho nada de semejantes arranques ruidosos, ni de tan indomable energía. En la música de Berlioz, es todo original, idea y color. El compositor halla á sus pies guitarras y mandolinos. Remusat ha prometido poner todo eso en música.

En Francia solo nos gusta lo conocido. Paganini aplaudía desde lo alto de su grandeza; solo le faltaba el violín. Liszt sacudía su rubia cabellera, diciendo que aquello era el fallo supremo de la música.

Liszt no quiere que se le compare con Victor Hugo por que no es de abolengo bastante rancio. Quiere paralelo con Miguel Ángel.

Chopin se contenta con que le comparan con Lamartine, pero no le escuece que le digan que tiene puntos de contacto con Rafael.

Oh! piano. Si solo tuvieramos á estos dos maestros, el rayo y el arco iris la borrasca y la bonanza, la tempestad y la orilla....

Pero tenemos tantos pianistas que hacen ruido!....

Yo le decía á Liszt:

—Quisiera ver sobre vuestro piano la Santa Cecilia de Rafael.

—Nó, contestó, ponedme la Fornarina.

Yo amo á Liszt por que es épico, por que tiene el coraje de luchar con todas las grandes figuras y lo mismo se aventura por el camino de la Cruz que sobre la roca de Safo; porque traducirá lo intraducible y expresará lo inexplicable. Se arroja en la pasión como en un abismo. Que gran comediante es en los salones y que grande sería en el escenario!

Yo amo á Liszt porque habla un francés increíble, preciso, pintoresco vivo, apasionado, inaudito. Su estilo dejará á la zaga el de Victor Hugo, pero si escribiera lo haría á dos manos.

Es el poeta más caro de siempre; la poesía que escribe en lengua de semicorcheas le produce veinte mil francos por noche.

Decir que no tiene tiempo para contar el dinero que gana...

Y con ese dinero mantiene á varios principitos alemanes.

Es tan buen ciudadano..!

ARSÉNE HOUSSAYE.

El concierto de inauguración

BEBIENDO inaugurar el Liceo con un concierto, como así se ha ofrecido en el programa, nos propusimos que á esa fiesta concurrieran nuestros dos antiguos y buenos ami-

gos, las dos grandes celebridades en el Arpa y Violin *Lebano* y *Melani*.

Sobrevino después la cuarentena que entorpeció la navegación entre esta ciudad y Buenos Aires, donde residen aquellos artistas, y alentados con la esperanza, de que esa dificultad solo sería transitoria, resolvimos iniciar las clases postergando el Concierto hasta que llegara la oportunidad de poderse contar con el valioso e inapreciable concurso de esos caballeros.

Ha sido cediendo á ese halago, que ha tenido que irse transfiriendo la celebración del concierto.

Pero, de seguro que la sociedad uruguaya nos agradecerá la espera á condición del inmenso placer que ha de brindarle un programa en el que figuren aquellos artistas.

Damos pues con la mayor satisfacción la noticia de haber recibido ayer una carta de nuestro querido amigo *Lebano*, en la que nos anuncia la resolución de concurrir al Concierto inaugural como se lo habíamos pedido, y la promesa de *Melani* —el antiguo compañero en numerosos conciertos realizados en Europa, y con quien estamos ligados desde entonces por la más íntima y sincera relación.

Si salva pues los inconvenientes que tendría *Melani* para hacer de inmediato un viaje á esta ciudad, porque debe tomar parte en el concierto que vá á celebrar en Buenos Aires nuestro comun amigo el distinguido pianista *Del Ponte*, al concierto inaugural de nuestro Liceo no solo concurrirá *Lebano* sino tambien *Melani*.

Y deseando nosotros contribuir á salvar esos inconvenientes, hemos resuelto fijar el dia 12 del próximo mes de Junio para la celebración del Concierto, sin perjuicio de anticiparlo algunos días, si fuera así preferible para el viaje de los dos grandes artislas.

Variedades

La acreditada casa editora del señor *Mousqués* aumentará pronto su repertorio con tres novedades musicales debidas á la pluma de dos excelentes maestros y de un distinguido *dilettante*.

Se trata de romanza para canto, del señor *Vicente Ferroni*, maestro de composición en el Rº. Conservatorio de Milan: de un duo del Mº. *Errante*, y de unelegante Vals del Sr. *Augusto Dupont*.

La romanza de *Vicente Ferroni*, dedicada á la señora de *Mousqués*, es una composición seria, como son serias todas las producciones del egregio maestro, quien, joven aun, supo, gracias á sus estudios profundos, conquistase una posición envidiablesima en Milan, pues desde hace años reemplaza en el Conservatorio al malogrado *Ponchielli*.

El duo del Maestro *Errante*, inédito aun, ya recibió el bautismo del público Montevideano, en dos conciertos de la Lira.

Fué ejecutado perfectamente por dos distinguidas cultoras del bello arte del canto: las señoritas E. *Benzelum* y E. *Mazzuchelli*.

El público aplaudió á las aventajadas discípulas del señor *Errante* y pro-

nunció un veredicto favorable á la composicion del maestro.

El Vals para piano titulado «Margot» de A. Dupont, es una graciosá página de música en su género.

Es mas melódico que bailable, lo que á nuestro parecer, es una buena cualidad, puesto que Vals para saltar hay muchos, demasiado tal vez.

Felicitamos sinceramente al autor, distinguido *dilettante* y al señor Mousqués augurando que muy pronto se agotará la edición, pues reune tambien la particularidad de ser un vals de fácil ejecucion.

ANÉCDOTAS

QUANDO Liszt, hace muchos años, fué á España y dió expléndidos conciertos en Madrid, el señor Salamanca, el Rothscild español, preguntóle si le agradaba el país. «Bastante, con testó Liszt, pero es lástima que no haya buenos cigarros».

«Descuide Vd., comendador, que yo he de mandarle cigarros excelentes», contestó el Creso de Madrid.

Liszt esperaba siempre que la promesa se cumpliera, pero fué inútilmente; el banquero habíase olvidado.

Eso desagradó al gran pianista, quien el dia de su salida de Madrid, compró 500 cigarros de los mas finos, los puso en una elegante cajita, y en el momento de subir al coche, se los envió al millonario, con su tarjeta de visita, en la que había escrito: *p. p. c. (prendre cougé pour)*.

El viajaba con rapidez extraordinaria y había llegado casi al confín, cuando oyóse gritar un imperioso *alt!* Sorprendido Liszt, se asoma á la ventanita; no era un bandido como había temido, sinó un chasque, cubierto de sudor y tierra que al gran galope corría detrás de él gritándole: «Traigo el paquete que Vuestra Excelencia olvidó en Madrid y presentando una balija á Liszt, dió vuelta á las riendas y desapareció como un rayo.

Liszt abre la balija y se encuentra con una cajita incrustada de plata, que contenía diez mil cigarros de Habana, de los más puros, con la tarjeta de Salamanca.

Hace cincuenta años, en el teatro de Bergamo, funcionaba una mediocre compañía de ópera, que, por singular contraste, tenía coros excelentes.

Entre los coristas había un joven muy pobre y muy modesto, quien para ayudar mejor á su anciana madre, reunía á las funciones de corista, aquellas más lucrativas, de oficial de sastre.

Un dia que fué á tomar la medida de un pantalon á Nazari, célebre cantante de aquella época, éste miróle fijo y bondadosamente le dijo:

—Si no me equivoco, jovencito, me parece haberte visto en alguna parte.—Es probab'e señor: Vd. me habrá visto en el teatro donde soy corista.

—¿Tienes buena voz?

No muy superior; alcanzo apenas al *Sol*.—Vamos á ver, dijo Nazari, sentándose al piano: empieza la escala.

El corista obedeció, pero al llegar al *Sol*, se paró rendido.

—Señor, no puedo más—Dáme el *La*, desgraciado!—*La, la, la...*—Dame el *Si*... Pero, señor... Dame el *Si* te digo, ó te rompo el alma...—No se enoje, probaré... *La, si, do. La, si, do...* Lo ves! dijo Nazari, con aire de triunfo, y ahora muchacho, no te digo más que una palabra «si quieres estudiar alcanzarás á ser el primer tenor de Italia»

Nozari no se había equivocado. El pobre corista, que para vivir malamente, remendaba pantalones se llamaba *Rubini*.

Un joven compositor presenta á Rossini una partitura y le pide su parecer.

Despues de haberla examinado, Rossini contesta: «Hay bueno y hay nuevo; pero lo bueno no es nuevo, y lo nuevo no es bueno.



PRECIOS
DE LAS
DIFERENTES CLASES

Clase de piano para señoritas — Sra. Luisa Gallo de Giucci—2 veces por semana . . .	\$ 5.00	mensuales
Id. para señoritas—Sta. Tusnelda Fálleri—2 veces por semana.	« 3.00	«
Id. para señoritas—Sta. Adela Taborda—2 veces por semana.	« 3.00	«
Id. de solfeo para señoritas y niños—Sr. prof. Oseas Fálleri—2 veces por semana.	« 1.00	«
Escuela Coral, para señoritas (Sociedad Coral Santa Cecilia, exclusivamente para el estudio de la música religiosa) dirigida por el Mtro. C. Giucci—1 vez por semana.	« 1.00	«
Clase de piano para niños—Sr. Mtro. N. Nicastro—2 veces por semana.	« 5.00	«
Clase de armonia y Contrapunto—Sr. Mtro. N. Nicastro—una vez por semana.	« 2.00	«

Sé previene á los interesados que el 1.º de Junio se inaugurará la clase de violin bajo la dirección del profesor Romeo Masi y la de Mandolin y Guitarra á cargo del Sr. A. Amoroso, Director del Instituto Reina Margarita.

N. B. Para mayores informes y para inscribirse á las clases dirigirse á la dirección del Liceo, todos los días de 4 á 5 de la tarde.